



TÜRKÇE

TEMEL KULLANIM KILAVUZU

PMR446 TELSİZ

IC-U20SR

Icom Inc.

TÜRKÇE

Bu Icom ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Bu ürün, Icom'un en son teknoloji ve ustalığıyla tasarlanmış ve üretilmiştir. Uygun bakım ile bu ürün size yıllarca sorunsuz bir kullanım sağlayacaktır.

■ Önemli

Telsizi kullanmadan önce **TÜM TALİMATLARI** dikkatlice ve eksiksiz bir şekilde okuyun. **BU KULLANIM KILAVUZUNU SAKLAYIN** — Bu kullanım kılavuzu, IC-U20SR için önemli kullanım talimatları içermektedir.

Bu telsiz, yalnızca bayiniz tarafından önceden ayarlandığında kullanılabilir bazı fonksiyonlar içermektedir. Telsiz, bu kullanım kılavuzunda belirtilmeyen diğer fonksiyonlara ve kullanımlara da sahip olabilir. Ayrıntılar için bayinize danışın. Daha fazla bilgi için, Icom web sitesinden IC-U20SR kullanım kılavuzunu indirin. (<https://www.icomjapan.com/support/>)

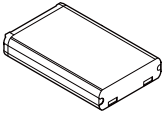
■ Önemli işaretler

TERİM	AÇIKLAMA
⚠ TEHLİKE!	Bireysel ölüm, ciddi yaralanma ya da patlama olabilir.
⚠ UYARI!	Bireysel yaralanma, yangın tehlikesi veya elektrik çarpması olabilir..
DİKKAT	Donanım hasarı oluşabilir.
NOT	Göz ardı edilirse, sadece aksaklık söz konusu olur. Bireysel yaralanma, yangın veya elektrik çarpması riski yoktur.

■ Kaynak çizgileri hakkında

Bu ürünün yüzeylerinde, kalıplama işlemi sırasında oluşan ve "kaynak çizgileri" olarak adlandırılan çizgiler olabilir; bunlar çatlak veya kusur değildir.

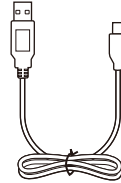
■ Cihazla verilen aksesuarlar



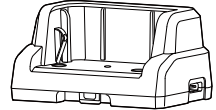
Batarya



Kemer klipsi



USB kablosu
(USB Tip-A/USB Tip-C)



Şarj yuvası

NOT: Telsiz sürümüne bağlı olarak bazı aksesuarlar birlikte verilmez veya şekilleri farklıdır.

Icom, Icom Inc. ve Icom logosu, Icom Incorporated Şirketinin (Japonya) Japonya, Amerika Birleşik Devletleri, Birleşik Krallık, Almanya, Fransa, İspanya, Rusya, Avustralya, Yeni Zelanda ve/veya diğer ülkelerdeki tescilli ticari markalarıdır.

Tüm diğer ürün ve markalar ilgili sahiplerinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.

■ Önlemler

⚠ **TEHLİKE!** Telsizi **ASLA** korumasız elektrikli patlama kapsüllerinin yakınında veya patlayıcı ortamda **ÇALIŞTIRMAYIN**. Bu, patlamaya ve ölüme neden olabilir.

⚠ **UYARI!** Icom bataryaları **ASLA** Icom tarafından üretilmemiş telsizlerle kullanmayın veya Icom tarafından üretilmemiş şarj cihazlarıyla şarj etmeyin. Sadece Icom bataryalar Icom telsizleriyle kullanım veya Icom şarj cihazlarıyla şarj edilmek için test edilmiş ve onaylanmıştır. Üçüncü şahıs veya taklit batarya veya şarj cihazlarını kullanmak duman, yangın veya batarya patlamasına neden olabilir.

⚠ **UYARI!** Verici yaparken, **ASLA** telsizi antenin vücudun korunmasız kısımlarına, özellikle yüz ve gözlere çok yakın olacağı veya degeceği şekilde tutmayın.

⚠ **UYARI!** **ASLA** telsizi ıslak ellerle çalıştırmayın veya dokunmayın. Bu, elektrik çarpmasına neden olabilir veya telsize zarar verebilir.

⚠ **UYARI!** **ASLA** telsizi bir kulaklık, headset ya da diğer işitsel aksesuarlarla yüksek ses düzeylerinde çalıştırmayın. Sürekli yüksek ses düzeyinde kullanım kulaklarınızda çınlamaya neden olabilir. Kulaklarınızda bir çınlama duyarsanız, ses düzeyini azaltın ya da kullanmayı bırakın.

DİKKAT: Telsizi aşırı tozlu alanlara **KOYMAYIN** veya **BIRAKMAYIN**. Bu, telsize zarar verebilir.

DİKKAT: **ASLA** bataryanın kutup başlarını kısa devre yaptırmayın. Kutup başları anahtar gibi metal nesnelere temas ettiğinde kısa devre olabileceği için, bataryayı (veya telsizi) çanta vb. içine koyarken dikkatli olun. Metal nesnelere kısa devre oluşmayacak şekilde taşıyın. Kısa devre hem bataryaya hem telsize zarar verebilir.

DİKKAT: Cihazın iç ayarlarını **DEĞİŞTİRMEYİN**. Bu, cihazın performansını düşürebilir ve/veya cihaza büyük ve maliyetli zararlar verebilir. Cihaz garantisi, yetkisiz iç ayar değişiklikleri nedeniyle oluşan sorunları kapsamaz.

DİKKAT: Arka kapak ve konektör kapakları telsize güvenli bir şekilde takılmadıkça ve batarya takılmadan önce kuru olmadıkça telsizi **ÇALIŞTIRMAYIN**. Telsizin iç kısmının toz veya suya maruz kalması, telsize ciddi zarar verecektir.

DİKKAT: Telsizi **ASLA** araç sürerken kullanmayın. Güvenli sürüş, tüm dikkatinizi gerektirir; aksi, bir kazayla sonuçlanabilir.

DİKKAT: Temizlik yaparken Benzin veya alkol gibi sert çözücüler **KULLANMAYIN**. Bu, cihaz yüzeylerine zarar verebilir. Yüzey tozlu veya kirliyse, yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.

DİKKAT: Belirtilmeyen mikrofonu **KULLANMAYIN**. Diğer mikrofonların pin bağlantıları farklıdır ve telsize zarar verebilir.

DİKKAT: Takmadan önce tüm konektörlerin ve soketlerin kuru ve temiz olduğundan emin olun. Bunları toza veya suya maruz bırakmak telsizde ciddi hasara yol açacaktır.

■ Önlemler

NOT: Telsiz sıcaklıkların -20°C 'nin altında veya $+60^{\circ}\text{C}$ 'nin üzerinde olduğu veya ön panel gibi doğrudan güneş ışığına maruz kalan alanlarda **KULLANMAYIN** veya **BIRAKMAYIN**.

[PTT] tuşuna verici yapmayı gerçekten istediğinizde basın.

Yetkisiz kişiler tarafından yanlışlıkla kullanımını önlemek için, **ASLA** telsiz güvenli olmayan bir yere bırakmayın.

Telsiz kapalı olsa bile devrelerde hafif bir akım akmaya devam eder. Uzun süre kullanmadığınızda bataryayı telsizden çıkarın. Aksi takdirde, takılı batarya tükenecek ve yeniden şarj edilmesi veya değiştirilmesi gerekecektir.

Telsizi şiddetli yağmurdan uzak tutun ve asla suya batırmayın. Telsiz, toza karşı koruma ve su sıçramasına karşı dayanıklılık açısından IP54* gereksinimlerini karşılar. Ancak, telsiz düştüğünde veya su geçirmez conta çatladığında veya hasar gördüğünde, telsizin çatlayabileceği veya su geçirmez contanın hasar görebileceği vb. nedenlerden dolayı toza karşı koruma ve su sıçramasına karşı dayanıklılık garanti edilemez. * Yalnızca arka kapak ve konektör kapakları takılıyken.

NOT: Telsizden daha düşük IP derecesine sahip opsiyonel bir ürün takıldığında, atelsiz, opsiyonel ürünün daha düşük IP derecesini karşılar.

■ CE ve DOC hakkında



Icom Inc. ürünün üzerinde "CE" sembolü bulunan IC-U20SR sürümleri, Radio Equipment Directive

(Telsiz Ekipmanları Yönetmeliği), 2014/53/EU temel gereksinimleri ve belirli tehlikeli maddelerin elektrikli ve elektronik cihazlarla kullanımının kısıtlanması Yönetmeliği, 2011/65/EU ile uyumludur. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: <https://www.icomjapan.com/support>

■ İmha etme



Ürününüz, basılı malzeme veya ambalaj üzerindeki çarpı işaretli tekerlekli çöp kutusu simgesi Avrupa Birliğinde tüm elektrikli ve elektronik ürünler,

bataryalar ve akümülatörlerin (şarj edilebilir piller) kullanım sürelerinin sonunda belirlenen toplama yerlerine götürülmeleri gerektiğini hatırlatır. Bu ürünleri ayrılmamış kentsel atıklar olarak atmayın.

Bölgenizdeki kanunlara göre imha edin.

■ UKCA DOC hakkında

UKCA Uyumluluk Belgesini almak için lütfen info@icomuk.co.uk adresinden e-posta yoluyla Icom UK Limited ile iletişime geçin veya alternatif olarak +44(0) 1227 741741'i arayın.

Arıza aşağıdaki nedenlerden kaynaklanıyorsa, Icom herhangi bir Icom veya Icom olmayan cihazın tahribat, hasar veya performansından sorumlu değildir:

- Yangın, deprem, fırtına, sel, yıldırım, diğer doğal afetler, karışıklık, ayaklanma, savaş veya radyoaktif kirlenme dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere mücbir sebepler.
- Icom telsizlerinin Icom tarafından üretilmeyen veya onaylanmayan herhangi bir cihazla kullanımını.

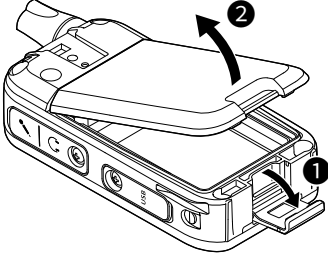
■ İçindekiler

■ Önemli	1
■ Önemli işaretler	1
■ Kaynak çizgileri hakkında	1
■ Cihazla verilen aksesuarlar	1
■ Önlmler	2
■ CE ve DOC hakkında	3
■ İmha etme	3
■ UKCA DOC hakkında	3
1 HAZIRLIK	5
2 PANEL AÇIKLAMALARI	6
■ Ön, üst ve yan paneller	6
■ Fonksiyon göstergesi	7
3 BATARYA ŞARJI	8
■ Battarya uyarıları	8
■ Şarj uyarıları	9
■ Battarya Şarjı	10
4 TEMEL İŞLEMLER	12
■ Telsizi açma kapama	12
■ Kanal seçme	12
■ Alıcı ve verici yapma	12
■ Key Lock (Tuş Kilidi) fonksiyonu	12
■ Call-Ring (ağrı-Zili) kullanımı	12
■ Smart-Ring (Akıllı-Zil) kullanımı	13
■ Set (Ayar) modu kullanımı	13
5 OPSİYONLAR	14
6 KANAL FREKANS LİSTESİ VE TEKNİK BİLGİLER	15

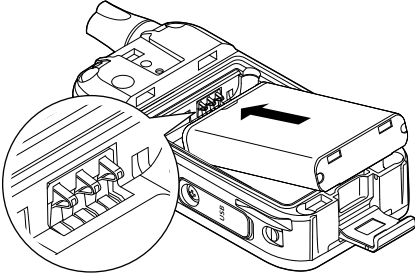
◇ Batarya

NOT: Bataryayı takıp çıkarmadan önce, [⏻] düğmesini 1 saniye basılı tutarak telsizi kapattığımızdan **EMİN OLUN**. Aksi halde telsiz arızası meydana gelebilir.

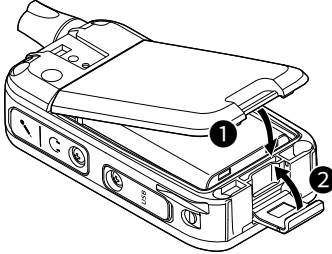
1. Arka kapak kilit klipsini serbest bırakın (1) ve arka kapağı çıkarın (2) .



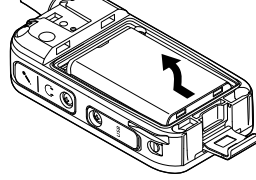
2. Cihazla verilen bataryayı bataryanın ve telsizin terminalleri buluşacak şekilde takın.



3. Arka kapağı (1) ve arka kapak kilit klipsini yerine takın (2) .



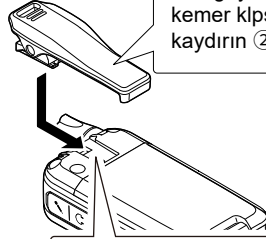
İPUCU: Bataryayı çıkarmak için bataryayı kaydırın ve ok yönünde yukarı kaldırın.



◇ Kemer klipsi



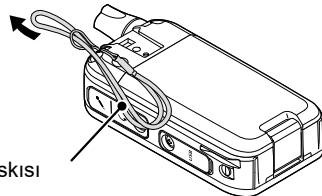
Kemer klipsini çıkarırken, tırnağı yukarı kaldırın (1), kemer klipsini ok yönünde kaydırın (2).



Kemer klipsi yerine kilitlenene ve 'klik' sesi çıkarana kadar ok yönünde kaydırın.

DİKKATLİ OLUN! Tırnağınızı kırmayın.

İPUCU: El askısını takarken (Kullanıcı tarafından temin edilir)



El askısı

■ Ön, üst ve yan paneller



*[Yan] ve [Üst] tuş fonksiyonları bayi tarafından atanabilir.

1 [PTT] DÜĞMESİ

Verici yapmak için basın, alıcı yapmak için serbest bırakın.

2 [CH/SET] TUŞU

⌘ Standby ekranında, Channel Select (Kanal Seçme) moduna girip çıkmak için basın.

⌘ Standby ekranında, Set (Ayar) moduna girmek için 1 saniye basılı tutun.

⌘ Set (Ayar) modunda, ayar öğeleri arasında gezinmek için basın ve Standby (Bekleme) ekranına dönmek için 1 saniye basılı tutun.

3 [⏻] TUŞU

Telsizi açmak veya kapamak için 1 saniye basılı tutun.

4 HOPARLÖR MİKROFONU SOKETİ

Opsiyonel bir hoparlör mikrofonu veya headseti bağlamak için.

5 USB KONNEKTÖRÜ (Tip-C) [USB]

Sadece bataryayı şarj etmek için.

① USB konnektörü USB Güç Dağıtımını (USB PD) veya veri iletişimini desteklemez.

6 [MONI] TUŞU

Bu tuşa basılı tutulduğunda Standby (Bekleme) ekranında Monitör fonksiyonu AÇIK olur.

7 [🔒] TUŞU

Standby (Bekleme) ekranında, Lock (Kilit) fonksiyonunu açmak veya kapamak için, 1 saniye basılı tutun.

8 [▲]/[▼] TUŞU

⌘ Standby (Bekleme) ekranında, ses seviyesini ayarlamak için basın.

⌘ Set (Ayar) modunda ve Channel Select (Kanal Seçme) modunda, bir değer seçmek için basın.

DIKKAT: Telsizi konnektör kapakları veya opsiyonel cihaz takılı olmadan **KULLANMAYIN.**

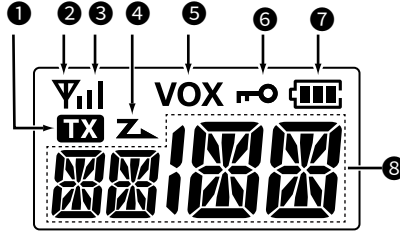
Telsiz, yalnızca konnektör kapakları veya opsiyonel HM-183LS takılı olduğunda toz geçirmezlik ve sıçrama direnci için IP54 gereksinimlerini karşılar.

2 PANEL AÇIKLAMALARI

Fabrika varsayılan tuş ataması

[Yan]	⌘ Smart-Ring (Akıllı Zil) çağrısı yapmak için basın. ⌘ Call-Ring (Çağrı Zili) çağrısı yapmak için basılı tutun.
[Üst]	⌘ Emergency (Acil durum) moduna girmek için, 2 saniye basılı tutun. ⌘ Emergency Acil durum modundan çıkmak için, 1 saniye basılı tutun. NOT: Kullanıcı, Hatırlatma Zamanlayıcısı süresi dolmadan önce [Emergency] (Acil Durum) düğmesini Acil Durum Düğmesi Kapama Zamanlayıcısı ayar süresi boyunca basılı tutarsa, Emergency (Acil Durum) modu iptal edilir.

■ Fonksiyon Ekranı



1 TX SİMGESİ TX

Verici yaparken görüntülenir..

2 ANTEN SİMGESİ ∇

⌘ Kanal meşgulken görüntülenir (alıcı yapma).

⌘ Monitor (İzleme) fonksiyonu açıldığında görüntülenir.

3 SİNYAL GÜCÜ GÖSTERGESİ

Göreceli alıcı sinyal gücü seviyesini gösterir.

4 SCAN (TARAMA) SİMGESİ Z

⌘ Kanal tarama hedef kanalı olarak seçildiğinde görüntülenir.
⌘ Tarama sırasında yanıp söner.

5 VOX SİMGESİ VOX

VOX (Sese göre verici yapma) fonksiyonu açık olduğunda görüntülenir.

6 TUŞ KİLİDİ SİMGESİ

Key Lock (Tuş Kilidi) fonksiyonu açık olduğunda görüntülenir.

7 BATARYA GÖSTERGESİ

⌘ Şarj sırasında yanıp söner.
⌘ Kalan batarya şarjını görüntüler.

Gösterge				
Batarya Durumu	Dolu	Orta	Şarj etmek gerekiyor	Batarya boş

* Batarya şarjı belirli bir seviyeye düştüğünde yanıp söner.

8 ALFANÜMERİK OKUMA

Kanal numarası gibi mesajları görüntüler.

DİKKAT: Telsizi konnektör kapakları veya opsiyonel cihaz takılı olmadan **KULLANMAYIN**.

Telsiz, yalnızca konnektör kapakları veya opsiyonel HM-183LS takılı olduğunda toz geçirmezlik ve sıçrama direnci için IP54 gereksinimlerini karşılar.

■ Batı Üni mürü Üri

BAT5 FM5 * 5 F >=

Li-ion bataryalarının hatalı kullanımı duman veya yangın tehlikeleri ile sonuçlanabilir veya batarya parçalanabilir. Hatalı kullanım ayrıca bataryanın zarar görmesine veya performansının düşmesine neden olabilir.

△ **TEHLİKE!** Kullanılmış bataryaları **ASLA** yakmayın. Dahili batarya gazı patlamaya neden olabilir.

△ **TEHLİKE!** **ASLA** batarya kutup başlarını lehimlemeyin, ya da **ASLA** batarya kutusunda değişiklik yapmayın. Bu ısı üretimine sebep olabilir ve batarya patlayabilir, duman yayabilir ya da ateş olabilir.

△ **TEHLİKE!** **ASLA** bataryayı sıcaklığın +60°C'nin üzerinde olduğu alanlarda kullanmayın ya da bırakmayın. Ateş veya ocak yanında, güneşten ısınmış bir arabanın içinde, ya da doğrudan güneş ışığına uzun süre maruz kalma durumunda batarya hücrelerinde oluşabilecek yüksek sıcaklık batarya hücrelerinin

parçalanmasına veya yanmasına sebep olabilir. Ayrıca aşırı ısı batarya

performansını düşürebilir veya batarya hücrelerinin kullanım süresini kısaltabilir.

△ **TEHLİKE!** **ASLA** bataryaya vurmaya ya da başka türlü bir darbe almasına izin vermeyin. Batarya, ciddi bir şekilde darbe almış, düşürülmüş veya ağır baskıya maruz kalmışsa, bataryayı kullanmayın. Batarya hasarı kasasının dışından görünür olmayabilir. Bataryanın yüzeyinde çizikler veya herhangi bir başka hasar görünmese bile, bataryanın içindeki hücreler parçalanabilir veya yanabilir.

△ **TEHLİKE!** **ASLA** bataryayı ateşin yakınına koymayın. Ateş veya ısı parçalanmasına veya patlamasına neden olabilir. Kullanılmış bataryaları yerel yönetmeliklere uygun olarak imha edin.

△ **TEHLİKE!** **ASLA** bataryanın içinden çıkan sıvının gözünüze temas etmesine izin vermeyin. Bu, körlükle sonuçlanabilir. Gözlerinizi ovuşturmadan temiz suyla yıkayın ve derhal doktora başvurun.

△ **UYARI!** **ASLA** batarya hücrelerinin içindeki sıvının vücudunuza temas etmesine izin vermeyin. Böyle bir durumda, derhal temiz su ile yıkayın

△ **UYARI!** **ASLA** bataryayı bir mikrodalga fırının içine, yüksek basınçlı bir konteynere, ya da bir indüksiyon ocak içine koymayın. Bu, bir yangına, aşırı ısınmaya ya da batarya hücrelerinin parçalanmasına sebep olabilir.

△ **UYARI!** Bozuk bataryaları **ASLA** kullanmayın. Yangına neden olabilirler.

DİKKAT: Anormal bir koku çıkarırsa, çok ısınır veya rengi değişmiş ya da deforme olmuşsa, bataryayı **KULLANMAYIN**. Bu durumlardan herhangi birisinin oluşması durumunda, Icom bayiniz veya dağıtıcınızla temasa geçin.

DİKKAT: Bataryayı yağmur, kar, deniz suyu veya herhangi başka bir sıvıya maruz **BIRAKMAYIN**. Islak bir bataryayı şarj etmeyin veya kullanmayın. Batarya ıslanırsa, kullanmadan önce silerek kuruladığınızdan emin olun.

DİKKAT: Bataryayı belirtilen sıcaklık aralıkları dışında **KULLANMAYIN** (-20°C ~ +60°C). Bataryayı – belirtilen sıcaklık aralıkları dışında kullanmak bataryanın performansını ve batarya hücrelerinin kullanım süresini azaltır.

DİKKAT: Bataryayı uzun bir süre tamamen dolu, tamamen boş olarak veya aşırı sıcak bir ortamda (+50°C üzerinde) **BIRAKMAYIN**. Batarya uzun bir süre kullanılmayacaksa, deşarj edildikten sonra telsizden çıkarılmalıdır. Bataryayı kalan kapasite yarıya gelene kadar kullanabilir, daha sonra aşağıda belirtilen sıcaklık aralıklarında serin ve kuru bir yerde güvenli bir şekilde saklayabilirsiniz:

-20°C ~ +50°C (bir ay içinde)

-20°C ~ +40°C (üç ay içinde)

-20°C ~ +20°C (bir yıl içinde)

3 BATARYA ŞARJI

■ Batarya uyarıları

Hala şarjı olsa bile, bataryayı üretiminden yaklaşık 5 yıl sonra yenisi ile değiştirdiğinizden **EMİN OLUN**. Dahili batarya malzemesi, az kullanımla bile, bir süre sonra zayıflar. Bataryanın tahmini şarj edilebilme sayısı 300 ile 500 arasındadır. Aşağıdaki durumlarda, batarya tam olarak şarj edilmiş görünse de, telsizin kullanım süresi kısalmalıdır:

- Batarya imal edildiğinden bu yana yaklaşık 5 yıl geçtiğinde,
- Batarya defalarca şarj edildiğinde.

Batarya hücreleri, sık sık şarj edildiğinde, tam şarjdan hemen sonra yeniden şarj edildiğinde, sıcak bir yerde kullanıldığında veya saklandığında ya da talimatlar dışında şarj edildiğinde, özelliklerinden dolayı bozulabilir ve şişebilir. Batarya şişerse, bozulma nedeniyle kullanım süresinin sonuna gelmiştir. Yeni bir batarya ile değiştirin.

■ Şarj uyarıları

△ **TEHLİKE! ASLA** bataryayı şömine veya ocak yakınları gibi aşırı derecede sıcak alanlarda, güneşten ısınmış bir araç içinde, ya da direkt güneş ışığında şarj etmeyin. Bu tür ortamlarda, bataryadaki güvenlik/koruma devresi aktif hale gelerek bataryanın şarj işlemini durdurur.

△ **TEHLİKE! ASLA** telsizi şimşek fırtınası esnasında şarj etmeyin. Bu, elektrik çarpmasına, yangına veya telsizin zarar görmesine neden olabilir. Fırtınadan önce daima güç adaptörünün bağlantısını kesin.

△ **UYARI! ASLA** bataryayı şarj için belirtilen sürenin dışında batarya şarj cihazınızda şarj etmeyin veya bırakmayın. Batarya belirtilen zamanda tam olarak şarj olmazsa, şarj etme işlemini durdurun ve bataryayı batarya şarj cihazınızın içinden çıkarın. Bataryayı belirtilen zaman sınırı dışında şarj etmeye devam etmek yangına, aşırı ısınmaya veya bataryanın parçalanmasına sebep olabilir.

△ **UYARI!** Zaman zaman, şarj esnasında bataryanın durumunu gözlemleyin. Herhangi bir anormal durum ortaya çıkarsa, bataryayı kullanmayı bırakın.

DİKKAT: Islak veya kirli ise, telsizi (batarya telseze takılı halde) şarj cihazına **TAKMAYIN**. Bu, batarya şarj cihazı kutup başlarının paslanmasına veya şarj cihazının zarar görmesine neden olabilir. Şarj cihazı su geçirmez özellikte değildir.

NOT: Bataryayı belirtilen sıcaklık aralıkları dışında **ŞARJ ETMEYİN:** 15°C ~ 40°C. Aksi takdirde, şarj süresi daha uzun olacak, ancak batarya tam şarj olmayacaktır. Şarj sırasında, sıcaklık belirtilen aralığın dışına çıktığında, şarj otomatik olarak duracaktır.

■ Batarya şarjı

- İlk kez kullanmadan önce veya 2 aydan uzun süre kullanılmadıysa, telsizi tam olarak şarj edin. Şarj cihazı, batarya voltajı düştüğünde otomatik olarak şarjı yeniden başlatır.
- Bataryayı şarj etmediğinizde AC adaptörünü prizden çıkarın.

- Cihazla birlikte verilen USB kablosunu kullanın.
- Fonksiyon ekranındaki batarya simgesi şarj sırasında yanıp söner ve şarj tamamlandığında yanar.

USB kablosuyla şarj için NOT:

- 5 V/1 A çıkışlı bir AC adaptörü kullanın.
- USB Güç Dağıtımı (USB PD) desteklenmez.
- Şarj süresi akıma bağlı olarak farklılık gösterebilir. 1 A'dan düşük çıkışlı bir AC adaptörü veya PC kullandığınızda, şarj işlemi daha uzun sürebilir veya batarya şarj olmayabilir.
- AC adaptörünü kullanmadan önce talimatlarını dikkatlice okuyun.

NOT: "Q ER" bildirimi görüntülenirse, bir şarj hatası oluşmuştur.

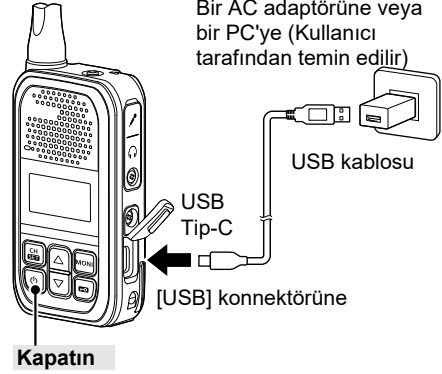
- USB kablosunu veya AC adaptörünü çıkarın ve ardından düzgün bir şekilde bağlayın.
- Bataryayı telsizi düzgün bir şekilde takın.
- Telsizi şarj yuvasına düzgün bir şekilde yerleştirin.
- Bataryayı belirtilen sıcaklık aralığında şarj edin: 15°C ~ 40°C.

◇ Doğrudan şarj etme

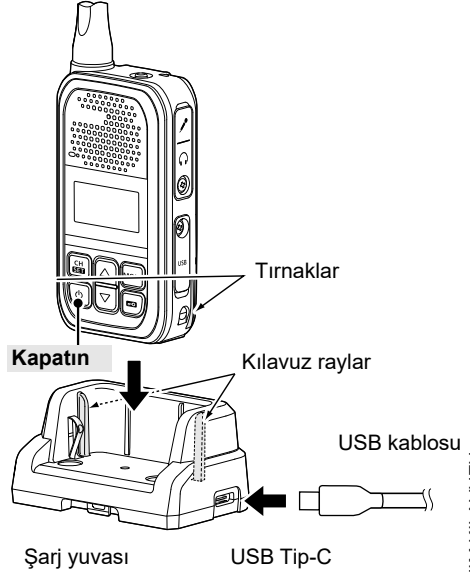
Verilen USB kablosunu konnektöre bağlayın.

Şarj süresi:

5 V/1 A girişle yaklaşık 5,5 saat



◇ Şarj Yuvasında Şarj Etme



NOT: Telsiz üzerindeki tırnakların, yuva içindeki kılavuz raylarla doğru hizalandığından emin olun.

3 BATARYA ŞARJI

◇ Bataryayı Hızlı Şarj Etme

Bataryayı opsiyonel BC-264 BATARYA ŞARJ CİHAZI ile şarj edebilirsiniz.

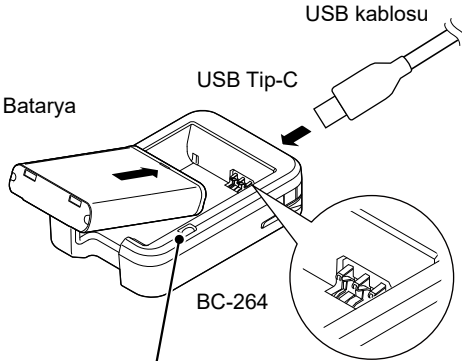
Batarya şarj cihazı ve bataryanın terminalleri ve birleşecek şekilde cihazla verilen bataryayı takın.

① Batarya, BC-262 takılıken şarj yuvası ile şarj edilebilir.

Şarj süresi:

5 V/1 A giriş ile yaklaşık 3,8 saat.

NOT: Aşırı sıcak veya soğuk ortamlarda şarj süresi daha uzun olacaktır. 15°C ~ 40°C arasında şarj etmeniz önerilir.



Şarj göstergesi

- Turuncu yanar: Şarj esnasında
- Yanmaz: Batarya takılı değilse veya şarj tamamlandı ise

USB kablosuyla şarj için NOT

5 V/1 A çıkışlı bir AC adaptörü kullanın.

- USB Güç Dağıtımı (USB PD) desteklenmez.
- Şarj süresi akıma bağlı olarak farklılık gösterebilir. 1 A'dan düşük çıkışlı bir AC adaptörü veya PC kullandığınızda, şarj işlemi daha uzun sürebilir veya batarya şarj olmayabilir.
- AC adaptörünü kullanmadan önce talimatlarını dikkatlice okuyun.

■ Telsizi açma kapama

NOT: Telsizi ilk kez kullanmadan önce, optimum kullanım süresi ve çalışma için bataryanın tam olarak şarj edilmesi gerekir. BATARYA ŞARJI bölümüne bakın.

⌘ Telsizi açmak veya kapamak için [⏻] tuşunu 1 saniye basılı tutun.

■ Kanal seçme

- Standby (Bekleme) ekranında, [CH/SET] tuşuna basın.
 - Channel Select (Kanal Seçme) moduna girer ve kanal numarası yanıp söner.
- Bir kanal seçmek için [▲] veya [▼] tuşuna basın ve ardından ayarı uygulamak için [CH/SET] tuşuna basın.
 - Standby (Bekleme) ekranına döner.

■ Alıcı ve Verici Yapma

Alıcı Yapma:

Bir çağrı alındığında, anten simgesi görüntülenir.

⌘ Ses çıkış seviyesini rahat bir dinleme seviyesine ayarlamak için, [▲] veya [▼] tuşuna basın.

- ① Ses seviyesi 0 ile 32 arasında ayarlanabilir.

Verici Yapma:

⌘ [PTT] tuşunu basılı tutarken normal ses seviyenizde konuşun.

- [PTT] tuşu basılı tutulurken, "TX" simgesi görüntülenir.

ÖNEMLİ:

Sinyalinizin anlaşılabilirliğini en üst düzeye çıkarmak için:

- PTT tuşuna bastıktan sonra konuşmaya başlamadan önce kısa bir süre bekleyin.
- Mikrofonu ağzınızdan 5 ~ 10 cm uzakta tutun, ardından normal ses seviyenizde konuşun.

■ Key Lock (Tuş Kilidi) fonksiyonu

Ön ayarlara bağlı olarak, yanlışlıkla kanal değişikliklerini ve gereksiz fonksiyon erişimini önlemek için, Key Lock (Tuş Kilidi) fonksiyonunu kullanabilirsiniz.

Aşağıdakiler hariç tüm atanabilir tuşlar elektronik olarak kilitletir: [MONI] (İzleme), [Volume Up] (Ses açma), [Volume Down] (Ses Kısma), [Emergency] (Acil Durum), [Surveillance] (Denetleme) ve [PTT] (Bas-Konuş).

Ayrıca, Key Lock (Tuş Kilidi) fonksiyonu açıkken çağrı yapabilir veya alabilir veya telsizi açıp kapatabilirsiniz.

⌘ Key Lock (Tuş Kilidi) fonksiyonunu açmak veya kapamak için, [⏻] tuşunu 1 saniye basılı tutun.

- Key Lock (Tuş Kilidi) fonksiyonu açık olduğunda, "⏻" simgesi görüntülenir.

■ Call-Ring (Çağrı Zili) kullanımı

Bu fonksiyon, önceden ayarlanmış zil sesini grup üyelerinize gönderir.

⌘ Önceden ayarlanmış zil sesini göndermek için [S-Ring/C-Ring] tuşunu 1 saniye basılı tutun.

- [S-Ring/C-Ring] basılı tutulduğunda, "TX" simgesi görüntülenir.
- Ayarlara bağlı olarak [S-Ring/C-Ring] tuşu basılı tutulduğunda, zil sesi duyulabilir.
- Aynı zil sesi grup üyelerinizin hoparlörlerinden de duyulur.

NOT: Bu fonksiyonu kullanabilmeniz için grubunuzun tüm telsizlere işletim kanalı ve CTCSS tonu veya DTCS kodunun aynı olması gerekir.

4 TEMEL İŞLEMLER

■ Smart-Ring (Akıllı-Zil) kullanımı

Bu fonksiyon diğer istasyonun menzil içinde mi yoksa menzil dışında mı olduğunu değerlendirebilir. Başka bir telsizden Smart-Ring (Akıllı-Zil) çağırısı alan bir telsiz, Zil melodisini çalar. Ayrıca, aranan telsiz arayan telsize bir onay sinyali gönderir.

Aranan telsizler telsizinize otomatik olarak bir geri cevap çağırısı gönderir.

1. Smart-Ring (Akıllı-Zil) çağırısı yapmak için [S-Ring/C-Ring] tuşuna basın.
 - [S-Ring/C-Ring] basılı tutulurken "TX" simgesi görüntülenir.
 - Bir geri çağrı alındığında, telsiz Zil melodisini çalar.
 - Hiçbir geri çağrı alınmadığında, telsiz üç kısa başarısızlık bip sesi çalar.
2. Zil melodisini durdurmak için herhangi bir tuşa basın.
3. Gerekirse, verici yapmak için [PTT] tuşuna basın.

NOT:

- Bu fonksiyonu kullanmak için, işletim kanalı ve CTCSS tonu grubunuzun tüm telsizlerinde aynı olmalıdır.
- Bu fonksiyon, CTCSS tonunun ayarlandığı kanallar için kullanılabilir.

■ Set (Ayar) modu kullanımı

NOT: Telsizde bulunan Set (Ayar) modu öğeleri, telsiz sürümüne veya ön ayarlara bağlı olarak farklılık gösterebilir. Ayrıntılar için bayinize danışın.

1. Standby (Bekleme) ekranında, [CH/SET] tuşunu 1 saniye basılı tutun.
 - Set (Ayar) moduna girer.
2. Bir ayar öğesini seçmek için [CH/SET] tuşuna birkaç kez basın ve ardından bir değer seçmek için [▲] veya [▼] tuşuna basın.
3. Set (Ayar) modundan çıkmak için [CH/SET] tuşunu 1 saniye basılı tutun.
 - Standby (Bekleme) ekranına döner.

Set (Ayar) modu öğeleri:

ÖĞE	FONKSİYON
BL	Backlight (Arka ışık)
BE	Beep (Bip sesi)
BV	Beep Level (Bip sesi seviyesi)
RV	Ringer Level (Zil sesi seviyesi)
AN	Announce (Bildirim)
SQ	SQL Level (Gürültü Kesme Seviyesi)
MG	Mic Gain (Mikrofon Kazancı)
VX	VOX (Sese Göre Verici Yapma)
VG	VOX Gain (VOX Kazancı)
CR	Call-Ring (Çağrı Zili) paterni
SR	Smart-Ring (Akıllı Zil) paterni

◆ Batarya

• **BP-304A** Li-ion BATARYA

3.6 V, 2200 mAh (minimum), 2350 mAh (tipik)

Batarya kullanım süresi*: 21 saat

* Güç tasarrufu fonksiyonu açık olduğunda ve çalışma süreleri aşağıdaki koşullar altında hesaplandığında:

TX (Verici yapma): RX (Alıcı yapma): standby (bekleme) = 5:5:90

◆ Kemer klipsi

• **MB-127** KEMER KLİPSİ

◆ Şarj cihazları

• **BC-262** BATARYA ŞARJ YUVASI

• **BC-264** BATARYA ŞARJ CİHAZI

◆ Hoparlör-Mikrofonları

• **HM-183LS** HOPARLÖR MİKROFONU

• **HM-186LS** HOPARLÖR MİKROFONU

◆ Kulaklık Mikrofonları ve Headsetler

• **HM-153LS, HM-166LS** KULAKLIK MİKROFONLARI

• **HS-94** HEADSET (Kulak askılı tip)

• **HS-95** HEADSET (Boyun ve kol tipi)

• **HS-97** HEADSET (Gırtlak mikrofonu)

◆ Diğer

• **OPC-2006LS** FİŞ ADAPTÖR KABLOSU

L tipi fiş dönüşüm kablosu

VOX işlemi için HS-94/HS-95/HS-97'yi telsize bağlar.

• **OPC-2328** PTT ANAHTAR KABLOSU

PTT anahtarlı L tipi headset adaptör kablosu

HS-94/HS-95/HS-97'yi telsize bağlar.

• **OPC-2144** FİŞ ADAPTÖR KABLOSU

L tipi fiş dönüşüm kablosu

Opsiyonel hoparlör mikrofonu kulaklık mikrofonu veya headseti telsize bağlar.

NOT: Opsiyonel bir cihazı bağlamadan veya çıkarmadan önce telsizi KAPATTIĞINIZDAN emin olun.

① Bazı opsiyonlar bazı ülkelerde mevcut olmayabilir. Ayrıntılar için bayinize danışın.

KANAL FREKANS LİSTESİ VE TEKNİK BİLGİLER

Kanal Listesi

Kanal	Frekans (MHz)	C.Tonu*
1	446.006250	97.4
2	446.018750	100.0
3	446.031250	103.5
4	446.043750	107.2
5	446.056250	110.9
6	446.068750	114.8
7	446.081250	118.8
8	446.093750	123.0
9	446.106250	127.3
10	446.118750	131.8
11	446.131250	136.5
12	446.143750	141.3
13	446.156250	146.2
14	446.168750	151.4
15	446.181250	156.7
16	446.193750	159.8

* CTCSS tonu veya DTCS kodu manuel olarak programlanabilir. Detaylar için bayinize danışın.

Teknik Bilgiler

Frekans aralığı	446.006250 ~ 446.193750 MHz (PMR446)
Çıkış gücü	0.5 W
Ölçüler (çıkıntılar hariç)	50.0 (W) × 94.0 (H) × 26.7 (D) mm
SAR 10g	Tahmini 1.46 W/kg
Ağırlık (yaklaşık)	157 g (BP-304A ile) 168 g (MB-127, BP-304A ile)

① Belirtilen tüm teknik özellikler tipik olup, haber verilmeksizin veya bir yükümlülük altına girilmeksizin değiştirilebilir.

Üretici Firma:

Icom Inc.

1-1-32 Kami-minami, Hirano-ku,

Osaka, Japonya 547-0003

Tel: +81 (06) 6793 5302 Faks: +81 (06) 67930013

Web: www.icom.co.jp

TELSAN 
TELSİZ SANAYİ ve TİCARET A.Ş.

İthalatçı Firma: (Satış ve Servis)

Telsan Telsiz San. ve Tic. A.Ş.

Seyrantepe Mahallesi, Yayıncılar Sk. No.5,

34418 Kağıthane / İstanbul / TÜRKİYE

Tel: (0212) 212 2232 Faks: (0212) 212 6899

www.telsan.com